

A revista **Brasil-Canadá** é uma publicação bimestral da Câmara de Comércio Brasil-Canadá editada em parceria com a Editora Conteúdo Ltda.

[www.ccbc.org.br/revista.asp](http://www.ccbc.org.br/revista.asp)

#### CONSELHO EDITORIAL

Antônio F. C. Conde, Antônio Luiz Sampaio Carvalho, Dina Thrascher, Fabio Seabra, James Mohr-Bell, James Wygand e Paula Caldwell



[www.ccbc.org.br](http://www.ccbc.org.br)

#### SÃO PAULO

Rua do Rocio, 220 – 12º andar – cj.121  
Vila Olímpia – São Paulo – CEP: 04552-000  
Tel.: (11) 3044-4535

#### FILIAL RIO DE JANEIRO

Avenida Rio Branco, 143 – 18º andar  
Centro – Rio de Janeiro – CEP: 20040-006  
Tel.: (21) 3852-6407

#### COMITÊ EXECUTIVO

Fabio Seabra (Presidente), Antônio F. C. Conde, Antônio Luiz Sampaio Carvalho, Benno Kialka, David Verbiwiski, Dina Thrascher, Ely Couto, Frederico J. Straube, James Mohr-Bell, James Wygand, Jean Larcher, José Emílio Nunes Pinto, Luiz Visani, Paula Caldwell e Selma Galvão

#### Diretor-executivo

James Mohr-Bell

#### CENTRO DE ARBITRAGEM E MEDIAÇÃO

Frederico J. Straube (Presidente),  
José Emílio Nunes Pinto (Vice-presidente) e  
Antônio Luiz Sampaio Carvalho (Secretário-geral)

#### FILIAL RIO DE JANEIRO

Ely Couto (Presidente) e Jacky Delmar (Adjunto)



#### REDAÇÃO

##### Diretora-editorial:

Melissa Kechichian  
[melissa@conteudoeditora.com.br](mailto:melissa@conteudoeditora.com.br)

##### Editor de fotografia:

Zeca Meneses  
[zecameneses@conteudoeditora.com.br](mailto:zecameneses@conteudoeditora.com.br)

##### Editora:

Ligja Molina  
[ligja@conteudoeditora.com.br](mailto:ligja@conteudoeditora.com.br)

##### Diretor de arte:

Ricardo Alves de Souza  
[ricardo@conteudoeditora.com.br](mailto:ricardo@conteudoeditora.com.br)

##### Tratamento de imagens:

Sant'Ana Birô

##### Colaboradores:

(Textos) Françoise Terzian, Rose Campos e Sandra Ventura.  
(Fotografia) Antonio Larghi. (Revisão) Eliete Soares.  
(Ilustração) GatoPardo Design. (Capa) Rubens Lima.

##### Jornalista-responsável:

Melissa Kechichian – MTb 25.595

#### PUBLICIDADE

##### Gerente:

Christina Lambert  
[christina@conteudoeditora.com.br](mailto:christina@conteudoeditora.com.br)

##### Executiva de Contas

Flávia Cruccello  
[flavia@conteudoeditora.com.br](mailto:flavia@conteudoeditora.com.br)

#### REDAÇÃO, PUBLICIDADE E ADMINISTRAÇÃO

Editora Conteúdo – Rua Capote Valente, 432, cj. 56  
CEP: 05409-001 – Pinheiros – São Paulo  
Tel. (11) 3898-0195 – Fax: (11) 3062-7319  
[www.conteudoeditora.com.br](http://www.conteudoeditora.com.br)

A revista **Brasil-Canadá** não se responsabiliza por idéias e conceitos emitidos em artigos ou matérias assinadas que expressam o pensamento dos autores. Não é permitida a reprodução integral ou parcial de textos publicados na revista sem a autorização prévia da Editora Conteúdo.

## editorial

# Imagem inovadora

O Canadá mantém uma política de investimentos em Pesquisa & Desenvolvimento (P&D) que o torna uma das principais referências em tecnologia. Responsável por descobertas revolucionárias, a exemplo da insulina, na década de 1920, e do smartphone BlackBerry, o país atualmente conta com um plano de governo dedicado a conquistar a liderança mundial no setor, por meio de recursos que contribuem, principalmente, para a formação de novas parcerias entre universidades e empresas privadas. Esta edição da revista **Brasil-Canadá** traz uma reportagem sobre a atuação canadense em P&D, revelando inovações em diversos setores. Além da participação das companhias privadas, os projetos desenvolvidos pelos centros de pesquisa – entidades mantidas em várias instituições de ensino canadenses – também promovem o reconhecimento do país, com a busca de novos tratamentos para doenças infecciosas, cura do câncer e da aids, entre outras soluções.

Retratadas nas telas de grandes pintores do Canadá, as belezas naturais do país são destaque na seção de *Turismo*. A partir dos locais que inspiraram conhecidas obras dos integrantes do *Grupo dos Sete* e de *Emily Carr*, é possível criar um inesquecível roteiro cultural, realizando um curioso comparativo entre passado e futuro. Os movimentos artísticos ganham um aspecto mais contemporâneo na reportagem sobre o estilo e as técnicas inovadoras dos fotógrafos canadenses.

**Comitê Editorial**